

PUNTOS DE INTERÉS

PONTOS DE INTERESSE

Cultura y museos

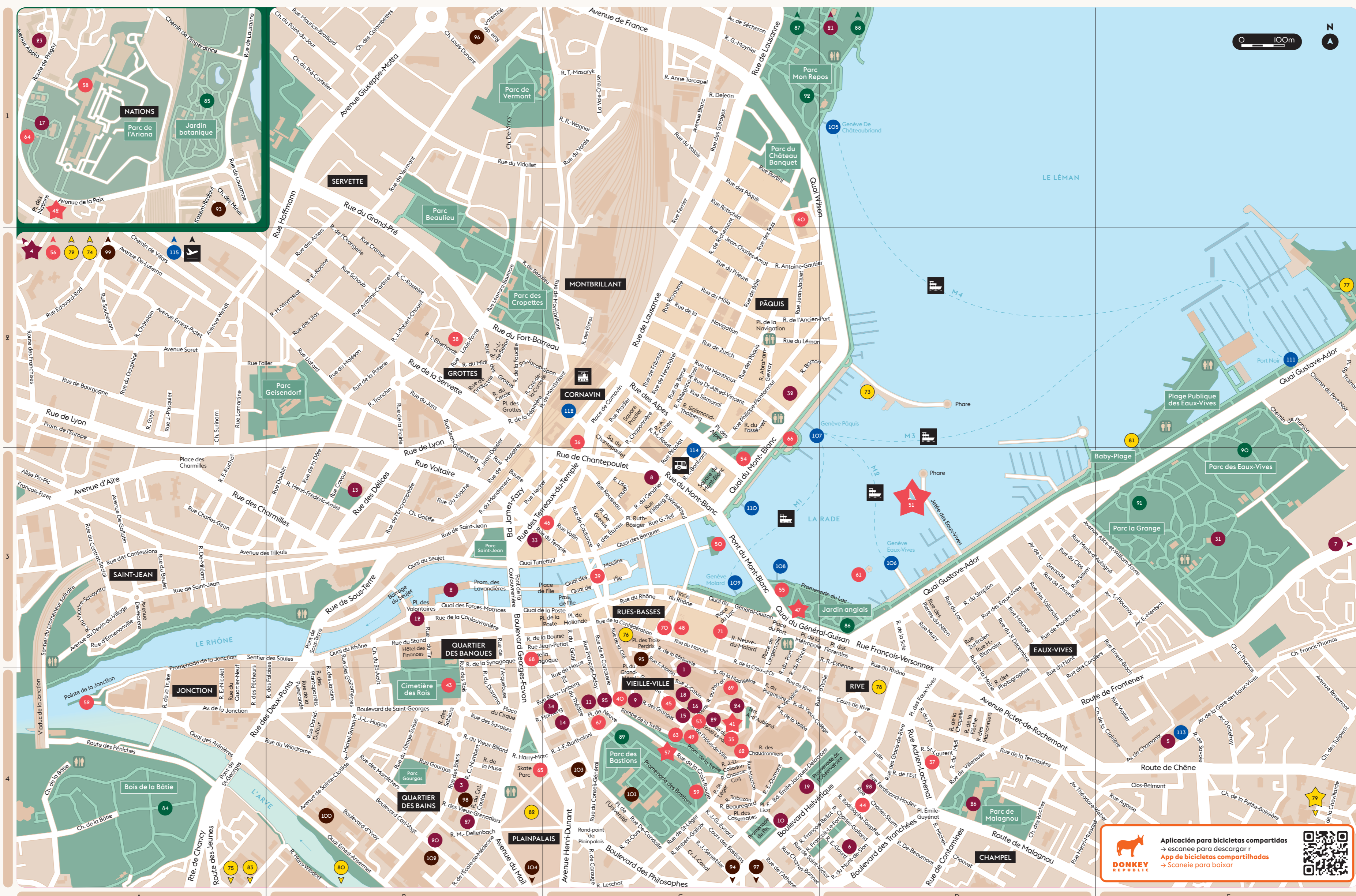
Cultura e Museu

- | | | | |
|------|---|---|----|
| • 1 | Alhambra | Alhambra | C4 |
| • 2 | Bâtiment des Forces Motrices | Bâtiment des Forces Motrices | B3 |
| • 3 | Centre d'Art Contemporain Genève | Centre d'Art Contemporain Genève | B4 |
| • 3 | Centro de Fotografia de Ginebra - CPG | Centro de Fotografia de Ginebra - CPG | B4 |
| • 4 | CERN and Science Gateway | CERN and Science Gateway | A2 |
| • 5 | Comédie de Genève | Comédie de Genève | E4 |
| • 6 | Fundación Baur, Museo de Arte del Extremo Oriente | Fundação Baur, Museu de Artes do Extremo Oriente | D4 |
| • 7 | Fundación Martin Badmer | Fundação Martin Badmer | E2 |
| • 8 | Fundación Plaza | Fundação Plaza | C3 |
| • 9 | Fundación Zoubov | Fundação Zoubov | C4 |
| • 10 | GamMAH | GamMAH | C4 |
| • 11 | Grand Théâtre de Genève - GTG | Grand Théâtre de Genève - GTG | C4 |
| • 12 | L'Usine | L'Usine | B3 |
| • 13 | Les Délices (Casa de Voltaire) | Les Délices (Casa de Voltaire) | B3 |
| • 14 | Maison des arts du Grütli | Maison des arts du Grütli | C4 |
| • 15 | Maison Rousseau et Littérature - MRL | Maison Rousseau et Littérature - MRL | C4 |
| • 16 | Maison Tavel | Maison Tavel | C4 |
| • 3 | MAMCO (Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Ginebra) | Museu Internacional da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho - MICR | B4 |
| • 17 | Museo Ariana | Museu Ariana | A1 |
| • 18 | Museo Barbier-Mueller | Museu Barbier-Mueller | A1 |
| • 19 | MAH - Museo de Arte e Historia | MAH - Museu de Arte e História | C4 |
| • 20 | MEG - Museo de Etnografía de Ginebra | Museu de Etnografia de Ginebra | B4 |
| • 21 | Museo de Historia de la Ciencia | Museu da História das Ciências | D1 |
| • 22 | Museo de Carouge | Museu de Carouge | E5 |
| • 23 | Museo Internacional de la Cruz Roja y de la Meda Luna Roja - MICR | Museu Internacional da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho - MICR | A1 |
| • 24 | Museo Internacional de la Reforma - MIR | Museu Internacional da Reforma - MIR | C4 |
| • 25 | Museo Rath | Museu Rath | C4 |
| • 26 | Museo de Historia Natural | Museu de História Natural | D4 |
| • 27 | Museo Patek Philippe | Museu Patek Philippe | B4 |
| • 28 | Pavillon ADC | Pavillon ADC | D4 |
| • 29 | Sitio arqueológico de la catedral de Saint-Pierre | Sítio Arqueológico da Catedral de Saint-Pierre | C4 |
| • 30 | Teatro de Carouge | Teatro Carouge | E5 |
| • 31 | Teatro de la Orangerie | Teatro de Orangerie | E3 |
| • 32 | Teatro del Léman | Teatro de Léman | C2 |
| • 33 | Teatro Saint-Gervais | Teatro Saint Gervais | B3 |
| • 34 | Victoria Hall | Victoria Hall | C4 |

Patrimonio y monumentos

Património e Monumentos

- | | | | |
|------|---|--|----|
| • 35 | Auditorio de Calvino | Audatório de Calvino | C4 |
| • 36 | Basílica de Notre Dame | Basílica de Notre Dame | C2 |
| • 37 | Edificio La Clarté - Le Corbusier | Edifício La Clarté - Le Corbusier | D4 |
| • 38 | Edificio Los Pitufos | Casa dos Smurfs | B2 |
| • 39 | Bel-Air y Tour de l'Île | Bel-Air e Tour de l'Île | C3 |
| • 40 | Busto de Henri Dunant | Busto de Henri Dunant | C4 |
| • 41 | Catedral de Saint-Pierre | Catedral de Saint-Pierre | C4 |
| • 42 | Broken Chair y Place des Nations | Broken Chair e Place des Nations | A1 |
| • 43 | Cementerio de los reyes | Cemitério dos reis | B4 |
| • 44 | Iglesia Ortodoxa Rusa | Igreja Ortodoxa Russa | D4 |
| • 45 | Iglesia de Saint Germain | Igreja de Saint Germain | D4 |
| • 46 | Iglesia Saint-Gervais | Igreja Saint-Gervais | C3 |
| • 47 | Reloj de flores | Relógio florido | C3 |
| • 48 | Relaj Malbuisson | Relatório Malbuisson | C3 |
| • 49 | Ayuntamiento | Câmara Municipal | C4 |
| • 50 | Isla y estatua de Rousseau | Ilha e estátua de Rousseau | C3 |
| • 51 | Jet d'eau | Jet d'eau | D3 |
| • 52 | El cruce del Arve y el Ródano | A junção do Arve e do Ródano | A4 |
| • 53 | El viejo arsenal y los cañones | O Antigo Arsenal e Canhões | C4 |
| • 54 | Monumento Brunswick | Monumento de Brunswick | C3 |
| • 55 | Monumento Nacional | Monumento nacional | C3 |
| • 56 | Mezquita de Ginebra | Mesquita de Ginebra | A2 |
| • 57 | Muro de los Reformadores | Muro dos Reformadores | C4 |
| • 58 | Palacio de las Naciones | Palácio das nações | A1 |
| • 59 | Palacio de Eynard | Palácio Eynard | C4 |
| • 60 | Palacio de Wilson | Palácio Wilson | C1 |
| • 61 | Piedras de Niton | Pedras de Niton | D3 |
| • 62 | Place du Bourg-de-Four | Place du Bourg-de-Four | C3 |
| • 63 | Promenade de la Treille y su banco | Promenade de la Treille e o seu banco | C4 |
| • 64 | Estatua de Ghandi | Estátua de Gandhi | A1 |
| • 65 | Estatua de la criatura de Frankenstein | Estátua do Monstro de Frankenstein | B4 |
| • 66 | Estatua de Sissi | Estátua de Sissi | C2 |
| • 67 | Estatua del General Dufour y Place de Neuve | Estátua do General Dufour e Place de Neuve | C4 |
| • 68 | Sinagoga de Ginebra | Sinagoga de Ginebra | B3 |
| • 69 | Templo de la Magdalena | Templo de Madalena | C4 |
| • 70 | Templo y Place de la Fusterie | Templo e Place de la Fusterie | C3 |
| • 71 | Torre y Place du Molard | Torre e Place du Molard | C3 |



Ocio Hobbies			
• 72	Arena	Arena	A2
• 73	Bains des Pâquis	Bains des Pâquis	D2
• 74	Centro comercial Balexert	Centro Comercial Balexert	A2
• 75	Centro comercial La Praille	Centro Comercial La Praille	A4
• 76	Confédération Centre	Confédération Centre	C3
• 77	Genève-Plage (Playa)	Genève-Plage (Praia)	E2
• 78	Halle de Rive	Halle de Rive	D4
• 79	Mont Salève y teleférico	Mont Salève e teleférico	E4
• 80	Pista de hielo de Vernets	Pista de gelo Vernets	B4
• 81	Playa de Eaux-Vives et BabyPraia	Praia de Eaux-Vives e BabyPraia	E2
• 82	Plaine de Plainpalais	Plaine de Plainpalais	B4
• 83	Estadio de Ginebra	Estádio de Ginebra	A4

Parques Parques			
• 84	Bois de la Bâtie	Bois de la Bâtie	A4
• 85	Conservatorio y Jardín Botánico	Conservatório e Jardim Botânico	A1
• 86	Jardín Inglés	Jardim Inglês	D3
• 87	Parque Barton	Parque Barton	C1
• 88	Parque de La Perle du Lac	Parque do Perle du Lac	C1
• 89	Parque de Bastions	Parque dos Bastions	D4
• 90	Parque de Eaux-Vives	Parque Eaux-Vives	E3
• 91	Parque La Grange y Rosaleda	Parque La Grange e Jardim de rosas	E3
• 92	Parque Mon Repos	Parque Mon Repos	C1

Trabajo y educación Negocios e Educação			
• 93	Campus Biotech	Biotech Campus	C1
• 94	Bâtiment des Philosophes	Bâtiment des Philosophes	C4
• 95	Biblioteca «Cité»	Biblioteca «Cité»	C3
• 96	Centro Internacional de Congresos - CIGG	Centro Internacional de Conferências - CIGG	B1
• 97	Centro Médico Universitario - CMU	Centro Médico Universitário - CMU	C4
• 98	Global Studies Institute - GSI	Global Studies Institute - GSI	B4
• 99	Palexpo	Palexpo	A2
• 100	Sciences II y III	Sciences II e III	B4
• 101	Uni Bastions	Uni Bastions	C4
• 102	Bâtiment Boulevard Carl Vogt	Bâtiment Boulevard Carl Vogt	B4
• 103	Uni Dufour	Uni Dufour	C4
• 104	Uni Mail	Uni Mail	B4

Transporte Transporte			
• 105	Embarcadero de Châteaubriand (Mouettes)	Local de desembarque Châteaubriand (Mouettes)	D1
• 106	Embarcadero de Eaux-Vives (Mouettes)	Local de desembarque Eaux-Vives (Mouettes)	D3
• 107	Embarcadero de Pâquis (Mouettes)	Local de desembarque Pâquis (Mouettes)	C2
• 108	Embarcadero del Jardín anglais	Local de desembarque do Jardim anglais	C3
• 109	Embarcadero de Molard (Mouettes)	Local de desembarque Molard (Mouettes)	C3
• 110	Embarcadero de Mont-Blanc	Local de desembarque Mont-Blanc	C3
• 111	Embarcadero de Port-Noir (Mouettes)	Local de desembarque de Port-Noir (Mouettes)	E2
• 112	Estación de tren Cornavin	Estação de trem Cornavin	E2
• 113	Estación de tren Genève Eaux-Vives	Estação de trem Genève Eaux-Vives	E4
• 114	Estación de autobuses Place Dorcière	Estação de autocarros Place Dorcière	C3
• 115	Aeropuerto de Ginebra y Estación de tren	Aeroporto de Ginebra e Estação de trem	A2



Información útil

Moverse por la ciudad
Andando, simplemente

En bici
Alquiler de bicicletas: → geneveoule.com
Bicicletas en libre servicio con la aplicación → Donkey Republic

En transporte público
Horarios e itinerarios → tpg.ch

En barco con los bateaux-mouettes
Horarios e itinerarios → mouettesgenevoises.ch

En tren
Horarios e itinerarios → sbb.ch

Convience saber

Wifi gratis:
(10) Ville de Genève

Números de emergencia:
Policia (117)
Urgencias (144)
Bomberos (118)
Objetos perdidos (+41 22 427 90 00)

Tourist Information Centre
T +41 22 909 70 00
E info@geneve.com w geneve.com
@genevatourism @GenevaTourism

Como se desloca

A pé, simplemente

De bicicleta
Alquiler de bicicletas: → geneveoule.com
Bicicletas Self-service com a Aplicação → Donkey Republic

No transporte público
Horarios e itinerarios → tpg.ch

Em barco, com os Bateaux-Mouettes
Horarios e itinerarios → mouettesgenevoises.ch

Do comboio
Horários e itinerários → sbb.ch

A saber

Wifi gratuito:
(10) Ville de Genève

Números de emergência:
Policia (117)
Emergência (144)
Bomberos (118)
Perdidos e achados (+41 22 427 90 00)

Tourist Information Centre
T +41 22 909 70 00
E info@geneve.com w geneve.com
@genevatourism @GenevaTourism

EDICIÓN / IMPRESSÃO
Diseño / Design: TWKS
Impresión / Print: 200'000 copias en Suiza
Derechos de autor / Copyrights:
©Geneva Tourism, Genève Tourisme

Geneve Tourism no se hace responsable de la información incorrecta. Geneva Tourism não pode ser responsabilizado por informações incorretas.

ESPAÑOL PORTUGUÊS

DISCOVERY MAP

geneve.com

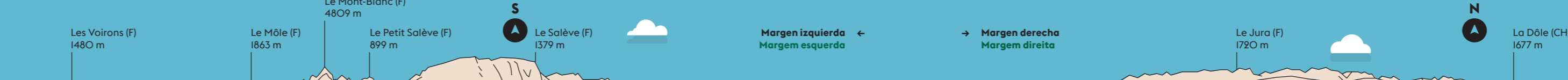
GENEVA TOURISM

Aplicación para bicicletas compartidas
→ escanee para descargar r
App de bicicletas compartilhadas
→ Scaneie para baixar



BIENVENUE À GENÈVE!

País Suíza	País Suíça
Idioma Francês	Idioma Francês
Moeda Francos suízos (CHF)	Moeda Francos suíços (CHF)



LOS 10 IMPRESCINDIBLES DE GINEBRA AS 10 ATRAÇÕES IMPERDÍVEIS

El casco histórico y sus tesoros A Cidade Velha e os seus tesouros

Es la ciudad histórica más grande de Suiza. El casco antiguo de Ginebra está dominado por la catedral de Saint-Pierre, un centro de la Reforma. 157 escalones te llevan a lo alto de sus torres que ofrecen un panorama único de la ciudad y el sótano escondo un sitio arqueológico fascinante para visitar **(29)**. Muchos pasajes secretos conectan las callejones del casco antiguo entre sí, ¡no dudes en buscarlos y recorrerlos!

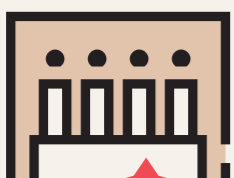
A maior cidade histórica da Suíça, a Cidade Velha, é dominada pela Catedral de Saint-Pierre, um centro da Reforma. 157 degraus levam-no ao topo das suas torres que providenciam um panorama único da cidade e a cave escondo um fascinante sítio arqueológico a visitar **(29)**. Muitas passagens secretas conectam os becos da Cidade Velha entre si, não hesite em os descobrir e percorrer!



Muro de los Reformadores O Muro dos Reformadores

En el Parc des Bastions, los grandes actores de la Reforma protestante de Ginebra del siglo XVI, Jean Calvin, Guillaume Farel, Théodore de Bèze y John Knox te esperan en forma de estatuas gigantes y bajorrelieves. Post Tenebras Lux, el lema de Ginebra, está tallado en la pared. No olvides visitar el Museo Internacional de la Reforma para tener más información y sumergirte en pleno corazón de la historia **(24)**.

No Parque dos Bastions, os grandes personagens da Reforma Protestante de Ginebra do século XVI, Jean Calvin, Guillaume Farel, Théodore de Bèze e John Knox esperam por si na forma de estátuas gigantes e baixos-relevos. Post Tenebras Lux, o lema de Ginebra, está esculpido nesta parede. Visite o Museu Internacional da Reforma para saber mais e mergulhe no coração da história **(24)**.



El CERN O CERN

El CERN, la Organización Europea para la Investigación Nuclear, es uno de los centros científicos más importantes del mundo. El CERN ofrece una visita fascinante, ya que es también el lugar que dio origen a la World Wide Web que todos usamos actualmente. El Science Gateway del CERN es un lugar interactivo único para jóvenes y mayores curiosos. O CERN, Organização Europeia para a Pesquisa Nuclear, é um dos centros científicos mais importantes do mundo. Fascinante de visitar, o CERN é também o local que deu origem à World Wide Web que todos usamos hoje. O Science Gateway do CERN é um lugar interativo único para jovens e adultos curiosos.

El barrio artístico de Les Bains O distrito artístico de Les Bains

Hogar de los museos de arte contemporáneo, del museo de Etnografía **(20)** y muchas galerías, el «Quartier des Bains» es el epicentro del arte contemporáneo de Ginebra. Sus cafés y bares de moda contribuyen a la efervescencia de su vida nocturna. No te pierdas las galerías que abren sus exposiciones y las instituciones que dan la bienvenida al público de forma gratuita durante los Nuits des Bains que se celebran tres veces al año. Lar de museus de arte contemporânea, do museu de Etnografia **(20)** e inúmeras galerias, o Quartier des Bains é o «hub» da arte contemporânea de Ginebra. Os seus cafés e bares badalados contribuem para a efervescência da sua vida nocturna. A não perder: as galerias abrem as suas exposições e as instituições recebem o público gratuitamente durante as Nuits des Bains que acontecem três vezes por ano.



El Mont Salève Mont Salève

A unas paradas de autobús del centro de la ciudad, en Francia, acércate al Mont Salève para una escapada en plena naturaleza. Senderismo, parapente, ciclismo de montaña o esquí de fondo en invierno, ¡los atletas estarán encantados con la montaña más cercana a Ginebra! Llega a la cima andando, en coche o en teleférico. A algunos parajes de autocarro do centro da cidade de Ginebra, em França, vá até Mont Salève para uma escapadela na natureza. Caminhadas, parapente, bicicleta ou ski cross-country no inverno, os atletas ficarão encantados com a montanha mais próxima de Ginebra! Chegue ao topo a pé, de carro ou de teleférico.



El Jet d'eau O Jet d'eau

Antes de convertirse en una famosa fuente, el Jet d'eau era una válvula utilizada por la planta hidráulica que distribuía la fuerza motriz del Ródano a los relojeros de Ginebra. Luego se amplificó y movió para convertirse en el Jet d'eau que conocemos actualmente. Sabiendo que su altura es de 140 metros, que la velocidad de salida del agua es de 200 km/h y que su caudal es de 500 L/seg, el agua suspendida sobre el látex pesa... ¡7 toneladas! Antes de se tornar uma famosa fonte, o Jet d'eau era uma válvula usada pela fábrica hidráulica que distribuía a força motriz do Ródano aos relojeiros de Ginebra. Foi então amplificada e movida para se tornar o Jet d'eau de hoje. Sabendo que a sua altura é de 140 metros, que a velocidade de saída da água é de 200 km/h e que a sua vazão é de 500 L/s, a água suspensa acima do lago pesa... 7 toneladas!

El reloj de flores O relógio florido

En el siglo XVI, Ginebra se convirtió en la cuna de la alta relojería. En pleno corazón del Jardín Inglés, este reloj de flores creado en 1955 es uno de los grandes símbolos de la tradición relojera de Ginebra. Decorado con miles de flores, da la hora con precisión suíza y su segundero de 2,5 m de largo es el más grande del mundo. Una de las colecciones más raras de relojería antigua se espera en el Museo Patek Philippe **(27)**. Foi no século XVI que Ginebra se tornou o berço da alta relojería. No coração do Jardim Inglês, este relógio florido criado em 1955 é um dos grandes símbolos da tradição relojoeira de Ginebra. Decorado com milhares de flores, marca a hora com precisão suíça e o seu ponteiro das segundas de 2,5 m de comprimento é o maior do mundo! Uma das coleções mais raras de relógios antigos espera por si no Museu Patek Philippe **(27)**.



El Distrito de las Naciones O Quartier des Nations

Este distrito representa el papel clave que juega Ginebra en la escena mundial, reuniendo a más de 39 organizaciones internacionales. Se extiende alrededor de la Place des Nations donde se puede visitar el majestuoso Palacio de las Naciones **(58)**, la sede europea de la ONU. En esta plaza, la Broken Chair, de 12 metros de altura, es un homenaje a las víctimas de las minas antipersona en todo el mundo y un mensaje de paz. No te pierdas el Museo Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja **(23)** para adentrarte en el corazón de la acción humanitaria internacional. Este distrito representa el papel fundamental que Ginebra desempeña en el centro mundial, reuniendo más de 39 organizaciones internacionales. Estende-se ao redor da Place des Nations, onde pode visitar o majestoso Palácio das Nações **(58)**, a sede europeia da ONU. Nesta praça, a Broken Chair, com 12 metros de altura, é uma homenagem às vítimas das minas antipessoal em todo o mundo e uma mensagem de paz. Não perca o Museu Internacional da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho **(23)** para mergulhar no coração da ação humanitária global.

Carouge y su ambiente bohemio Carouge e a sua atmosfera boémia

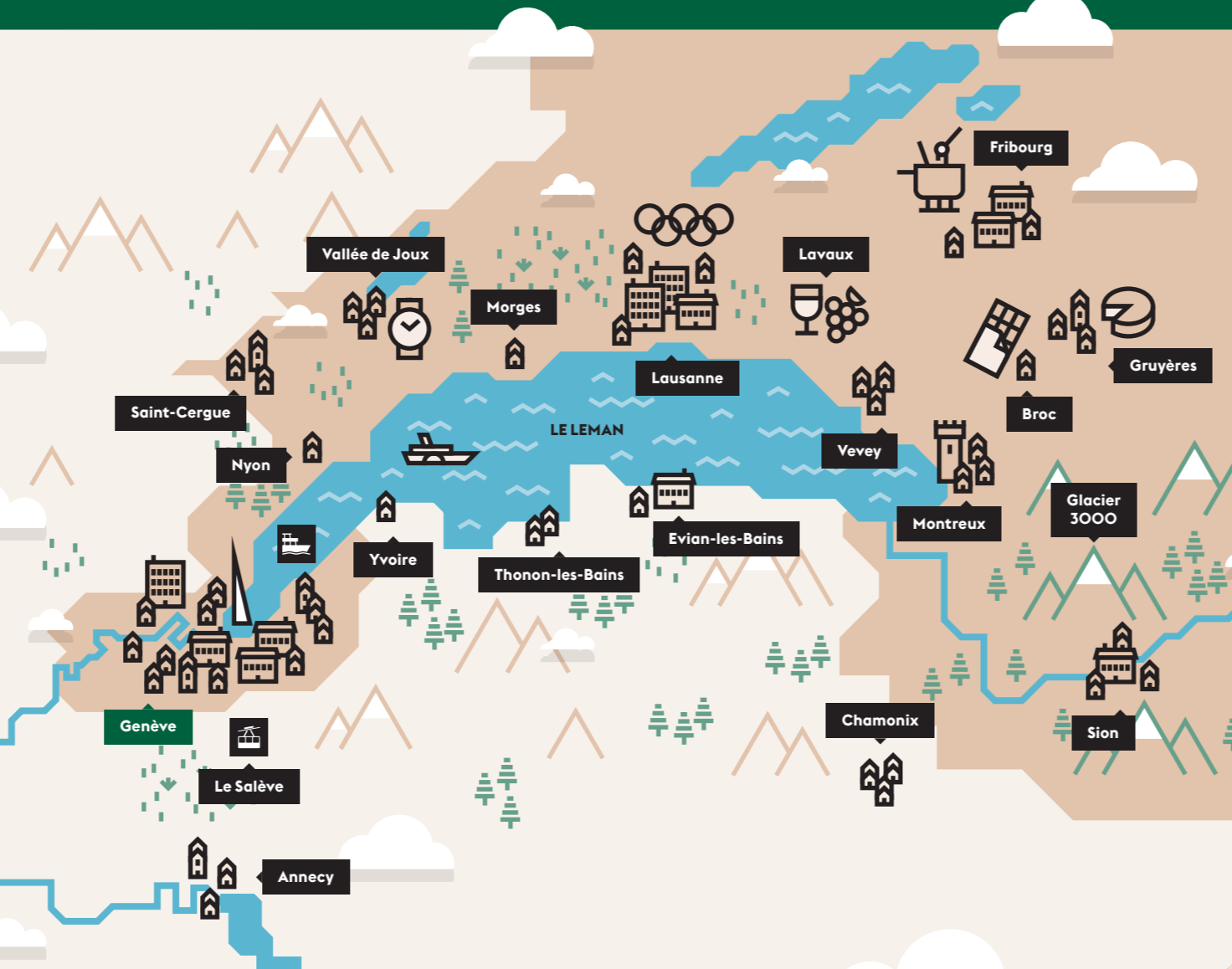
Pequeñas callejuelas de pueblo, tiendas de artesanía y muchos mercados, la vida es agradable en Carouge. Esta localidad ginebrina se distingue por su ambiente mediterráneo y su colorida arquitectura de origen sardo. Al caer la noche, hay mucho ambiente gracias a los numerosos bares, terrazas y restaurantes. Ruas típicas de pequenas aldeias, lojas de artesanato e muitos mercados, a vida é boa em Carouge. Esta localidade de Ginebra distingue-se pela sua atmosfera mediterrânea e a sua arquitetura colorida de origem da Sardenha. Ao anoitecer, o ambiente é de encontro graças aos inúmeros bares, esplanadas e restaurantes.

Campos y Viñedos Campo e Vinha

¿Sabías que Ginebra es el tercer cantón vitícola más grande de Suiza? Accesible en bicicleta, transporte público o andando, el campo ofrece numerosas escapadas en plena naturaleza a través de los viñedos. Desde el centro de la ciudad, puedes explorar los paisajes únicos de Satigny, Peney, Jussy, Bernex y muchos más, mientras haces una pausa para catar los vinos de los enólogos locales. Sábias que Ginebra é o terceiro maior cantão vitícola da Suíça? Acessível de bicicleta, transportes públicos ou a pé, o campo oferece muitas escapadelas no coração da natureza através das vinhas. Do centro da cidade, pode explorar as paisagens únicas de Satigny, Peney, Jussy, Bernex e muitos outros, parando para degustações em produtores de vinho locais.



¡Las mejores excursiones para hacer en un día! As melhores excursões para fazer num dia!



Ginebra a través de la historia Genebra através da história

-58
Primera mención de Ginebra en la historia por Julio César.
Primeira menção de Genebra na história por Júlio César.

443
Ginebra se convierte en la capital de los borgoñones, la única vez que un rey gobierna Ginebra.
Genebra torna-se a capital dos burgúndios, a única vez que um rei governa Genebra.

1534-41
Se proclama la República de Ginebra.
Reforma protestante.
A República de Genebra é proclamada.
Reforma Protestante.

1602
Ginebra fue atacada por las tropas saboyanas de Charles-Emmanuel de Savoie. Defensa victoriosa de los ciudadanos de Ginebra.
Ataque a Genebra pelas tropas saboias de Charles-Emmanuel de Savoie. Defesa vitoriosa dos cidadãos de Ginebra.

1648
Ginebra se independiza del Sacro Imperio Romano Germánico.
Genebra emancipa-se do Sacro Império Romano.

1798
Anexión de Ginebra a Francia.
Anexação de Genebra pela França.

1813
Restauración de la República.
Restauração da República.

1815
Entrada de Ginebra en Suíza como el 22º cantón.
Entrada de Genebra na Suíça como o 22º cantão.

¿SABÍAS QUE...? SABIA QUE...?



La World Wide Web World Wide Web

Marzo de 1989. Tim Berners-Lee, un científico que trabaja en el CERN, la Organización Europea para la Investigación Nuclear, le presenta una propuesta a su jefe. Quiere desarrollar una nueva forma de conectarse y compartir información, ¿sabes qué? Este proyecto es el punto de partida para el desarrollo de Internet que usamos hoy. Março de 1989. Tim Berners-Lee, um cientista que trabalha no CERN, a Organização Europeia para a Pesquisa Nuclear, apresenta uma proposta ao seu chefe. Quer desenvolver uma nova forma de ligar e compartilhar informações – e adivinhem? Este projeto é o ponto de partida para o desenvolvimento da Internet que usamos hoje!

El primer reloj de pulsera suizo Primeiro relógio de pulso suíço

¿Sabías que las mujeres usaron relojes de pulsera mucho antes que los hombres? En 1868, Patek Philippe creó el primer reloj de pulsera suizo. Era un reloj de mujer muy refinado, encargado por la condesa Koscowicz de Hungría.

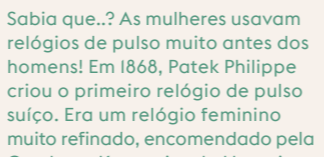


Sabia que...? As mulheres usavam relógios de pulso muito antes dos homens! Em 1868, Patek Philippe criou o primeiro relógio de pulso suíço. Era um relógio feminino muito refinado, encomendado pela Condesa Koscowicz da Hungria.



La Fiesta de la Escalada O Festival de Escalada

El 12 de diciembre de 1609, Ginebra fue tomada por asalto por las tropas del duque de Saboya que querían convertirla en la capital del ducado. Gracias al coraje de los ciudadanos de Ginebra, los saboyanos no lograron sus fines. Cuenta la leyenda que Catherine Royme arrojó su olla de sopa sobre la cabeza de un saboyano. Desde entonces, los ginebrinos celebran cada año la Escalada y degustan mermitas de chocolate, elaborados por los mejores artesanos de la ciudad. A 12 de dezembro de 1609, Genebra viu-se tomada de assalto pelas tropas do duque de Saboia, que queriam torná-la a capital do seu ducado. Graças à coragem dos cidadãos de Ginebra, os saboianos não alcançaram os seus objetivos. Diz a lenda que a Catherine Royme jogou a sua panela de sopa na cabeça de um saboiano. Desde então, os genebrinos celebram a Escalada todos os anos e provam panelas de chocolate, confeccionadas pelos melhores artesãos da cidade.



Jean-Jacques Rousseau Jean-Jacques Rousseau

Uno de los mayores filósofos de la Ilustración era de Ginebra. Jean-Jacques Rousseau nació el 28 de junio de 1712 en el número 40 de la Grand-Rue del casco antiguo. Este edificio, que aún existe, se ha convertido en un lugar para compartir e intercambiar ideas, encuentros literarios y un museo. La Maison Rousseau et Littérature **(15)** está abierto de martes a domingo. Um dos maiores filósofos da era do Iluminismo de Ginebra. Jean-Jacques Rousseau nasceu a 28 de junho de 1712, em 40 Grand-Rue na Cidade Velha. Este edifício, que ainda existe, tornou-se um local para a partilha e troca de ideias, encontros literários e um museu. A Maison Rousseau et Littérature **(15)** recebe-o de terça a domingo.



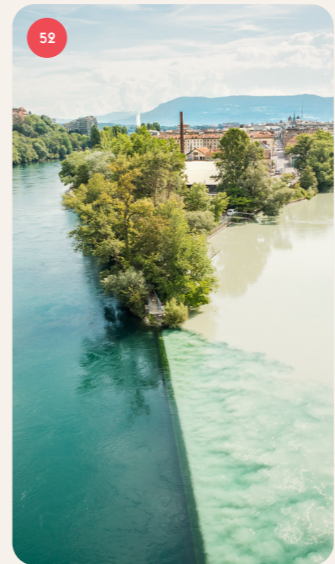
El banco más largo O banco mais longo

En la colina al sur del casco antiguo, una plaza llamada «Promenade de la Treille» se encuentra uno de los bancos de madera más largos del mundo. Construido en 1767 con 180 tablones de madera, este banco histórico ofrece unas vistas espectaculares del Mont Salève **(79)**. Conviene saber que aquí un famoso castañero anuncia la llegada de la primavera cada año con sus primeros brotes. Situada na colina ao sul da Cidade Velha, uma praça chamada «Promenade de la Treille» abriga um dos maiores bancos de madeira do mundo construído em 1767 com 180 tábuas de madeira, este banco histórico oferece uma vista espetacular do Mont Salève **(79)**. Saiba que aqui, um famoso castanheiro anuncia a chegada da primavera todos os anos com os seus primeiros brotos.



Dos ríos se encuentran en Ginebra Dois rios encontram-se em Genebra

Con origen en el glaciar del Ródano en los Alpes suizos, el Ródano se detiene en Ginebra, donde se encuentra con el Arve. Los dos ríos difieren en sus orígenes, sus colores y sus caudales, pero se encuentran en Ginebra para convertirse en uno, antes de cruzar el sureste de Francia. Se puede observar el cruce de ambos ríos y tomar una excelente foto desde el viaducto de la Jonction. Originário no glaciar do Ródano nos Alpes suíços, o Ródano pára em Genebra, onde encontra o Arve. Os rios diferem nas suas origens, cores e fluxos, mas encontram-se em Genebra para se tornar um, antes de cruzar o sudeste da França. Pode observar a junção dos dois rios e tirar uma foto excelente do Viaduto da Jonction.



NUESTRAS OFERTAS ESPECIALES NOSSAS OFERTAS ESPECIAIS

CHOCOPASS GENEVA

¡24 horas de puro chocolate!
24 horas de puro chocolate!



CITYPASS GENEVA

¡Más de 50 actividades a precios reducidos!
Mais de 50 atividades a preços baixos!



GUIDED TOURS GENEVA

¡Descubre la ciudad con una guía apasionante!
Explore a cidade com um guia apaixonante!



MYSTERY GENEVA

¡Un juego familiar de enigmas por toda la ciudad!
Um jogo de quebra-cabeças para famílias, pela cidade!



El agua de Ginebra Água de Genebra

En Ginebra, hay muchas fuentes de agua potable saludable que permiten que todo el mundo socie su sed de forma gratuita. Un mapa te muestra dónde encontrarlas durante tus paseos. Desde junio de 2022, se ha instalado una fuente de agua con gas en el centro de la ciudad, ¡la primera en Suíza! Encuentra el mapa en www.ge-soif.ch/. Em Genebra, existem muitas fontes de água potável que permitem matar a sede de todos gratuitamente. Um mapa mostra onde as encontrar durante os caminhados. Em junho de 2022, foi instalada uma fonte de água com gás no centro da cidade, a primeira na Suíça! Encontre o mapa em www.ge-soif.ch/.

Frankenstein Frankenstein

En 1816, cuatro jóvenes poetas se encontraron en una villa en las alturas de Ginebra. Llovió tanto ese verano que decidieron escribir cuentos de terror para mantenerse ocupados. En solo tres días, Mary Shelley escribió la historia de Frankenstein que se convertiría en el primer libro de ciencia ficción. Puede ver la terrificca estatua de la criatura de Frankenstein en la Plaine de Plainpailais **(8)**. En 1816, quatro jovens poetas encontraram-se numa villa nas colinas de Ginebra. O verão é tão chuvoso que decidem escrever histórias assustadoras para se manterem ocupados. Foi em apenas três dias que Mary Shelley escreveu a história de Frankenstein que se tornaria o primeiro livro de ficção científica. Pode contemplar o estátua aterradorada da criatura de Frankenstein na Plaine de Plainpailais **(8)**.

